

Dataskyddsbeskrivning

EU:s allmänna dataskyddsförordning (2016/679), artiklarna 13 och 14

Klientregister över övervakningen av val av invånare till ARA-hyresbostäder

Personuppgiftsansvarig

Stadsmiljönämnden. Den personuppgiftsansvarigas uppgifter har delegerats till kundrelationsdirektören. Stadsmiljönämndens beslut 15.5.2018 HEL 2018-004277.

Stadsmiljösektorn, Verkstadsgatan 8, PB 58231, 00099 Helsingfors stad

Varför behandlar vi dina personuppgifter?

Syftet med behandlingen av personuppgifter

Ändamålet med behandlingen av personuppgifterna i registret är övervakningen av att valet av invånare och användningen av ARA-hyresbostäder som inte ägs av Helsingfors stad är korrekt.

Rättslig grund för behandlingen av personuppgifter

Artikel 6 c i EU:s allmänna dataskyddsförordning: behandlingen är nödvändig för att fullgöra en rättslig förpliktelse som åvilar den personuppgiftsansvarige.

Uppgifter om hälsa behandlas som uppgifter som berör särskilda persongrupper. Behandlingen är tillåten enligt Artikel 9 a i EU:s allmänna dataskyddsförordning: den registrerade har lämnat sitt samtycke till att hans personuppgifter behandlas.

Central lagstiftning

- EU:s allmänna dataskyddsförordning (679/2016)
- Dataskyddslag (1050/2018)
- Aravalag (1189/1993)
- Aravabegränsningslag (1190/1993)
- Lag om räntestöd för hyresbostadslån och bostadsrättshuslån (604/2001)
- Lag om understöd för förbättring av bostadsförhållandena för grupper med särskilda behov (1281/2004)
- Lag om kortvarigt räntestöd för byggnadslån för hyreshus (574/2016)
- Lag om delägarbostäder som finansieras med räntestödslån för hyresbostäder (232/2002)
- Lag om förmedling av fastigheter och hyreslägenheter (1074/2000)
- Förvaltningslagen (423/2003)
- Lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999)

- Aravaförordning (1587/1993)
- Statsrådets förordning om val av hyresgäster till arava- och röntestödshyresbostäder (166/2008)
- Statsrådets förordning om kortvarigt röntestöd för byggnadslån för hyreshus (603/2016)
- Miljöministeriets förordning om ett offentligt och allmänt ansökningsförfarande gällande arava- och röntestödshyresbostäder (182/2003)
- Miljöministeriets förordning om blankett för ansökan om arava- och röntestödshyresbostäder och bilagor till blanketten (904/2006)

Vilka personuppgifter behandlar vi?

Ansökarens och medansökarens personuppgifter:

- namn
- personbeteckning
- hemkommun
- civilstånd
- nationalitet
- (EU-nationalitet eller typen av uppehållstillstånd)
- adress
- telefonnummer
- e-postadress
- uppgifter om övriga invånare
- uppgifter om graviditet och beräknad förlossning

Inkomster och förmögenhet:

- månadsintäkter innan skatt hos ansökaren och hens make/maka eller sambo eller hos andra personer i hushållet
- den huvudsakliga grunden till inkomsterna
- ifall inkomstens grund är arbete eller studier: arbetsgivare/läroanstalt och startdatum
- värdet på förmögenhet

Behov av bostad:

- orsaken till flytthot
- uppgifter om tidpunkten då ansökaren senast måste flytta
- orsaken till bostadslöshet och utredning över den nuvarande bostadsplatsen/grunden till vräkningsbeslutet
- uppgifter om datum för när ansökaren blev bostadslös

Uppgifter om hälsa behandlas som uppgifter som berör särskilda persongrupper. Hälsouppgifter ombes när det kan anses att de påverkar behovet av bostad.

Hur samlar vi in personuppgifter?

Personuppgifterna fås från bolagen som äger ARA-bostäderna. För val av invånare till servicebostäder fås de även av Helsingfors stads social- och hälsovårdsväsende.

Vem lämnar vi ut personuppgifter till?

Personuppgifterna utlämnas till de parter som har skickat in personuppgifterna, det vill säga bolagen som äger Ara-bostäder och till social- och hälsovårdsväsendet.

Personuppgiftsbiträden

Via ett separat uppdragsavtal kan staden utkontraktera behandlingen av dina personuppgifter till en extern systemleverantör eller tjänsteleverantör. Då genomförs behandlingen av personuppgifterna på stadens vägnar och för stadens räkning, och för att fullfölja det ändamål som staden har fastslagit. Staden förblir personuppgiftsansvarig för dina personuppgifter. Staden och tjänsteleverantören svarar tillsammans för att dina personuppgifter behandlas ändamålsenligt.

Överförs dina personuppgifter utanför EU eller EES?

Som standard säkerställer Helsingfors stad att behandlingen av dina personuppgifter sker inom EU- eller EES-området. Stadens tjänster eller funktioner kan dock i vissa fall även genomföras genom att använda tjänsteleverantörer, tjänster eller servrar som finns på annat håll. I sådana fall kan dina personuppgifter överföras även utanför EU- eller EES-området, till exempel till Förenta staterna.

Uppgifterna överförs inte utanför EU/EES om Helsingfors stad inte kan sörja för att den höga skyddsnivå för personuppgifter som den europeiska dataskyddslagstiftningen kräver vidmakthålls efter överföringen. I första hand överförs uppgifterna med stöd av Europeiska kommissionens beslut om

adekvat dataskydd. Om beslutet som adekvat dataskydd inte gäller mottagarlandet, tar man hand om skyddet av personuppgifterna med avtal och ytterligare skyddsåtgärder som säkerställer dataskyddet.

Hur länge sparar vi dina personuppgifter?

Tillsynsdokument om val av invånare förvaras i fem år från och med dokumentets datum. Beslut förvaras i tio år efter det slutliga beslutet i ärendet.

Automatiskt beslutsfattande och profilering

Vi använder inte automatisk beslutsfattande eller profilering.

Dina rättigheter avseende behandlingen av dina personuppgifter

Den registrerades rättigheter och instruktioner om hur man kan hävda dem finns på:

<https://www.hel.fi/sv/beslutsfattande-och-forvaltning/information-om-helsingfors/dataskydd-och-informationshantering/dataskydd/den-registrerades-rattigheter-och-hur-man-kan-havda-dem>

Rätt att få insyn i uppgifterna, 15 artikel

Personen har rätt att veta huruvida personuppgifter som rör honom eller henne håller på att behandlas och vilka uppgifter om honom eller henne som har sparats. Staden lämnar ut uppgifterna utan onödigt dröjsmål, senast inom en månad från att begäran mottagits. Tidsfristen får vid behov förlängas med högst två månader, om begäran är exceptionellt omfattande och komplicerad.

Ifall tidsfristen förlängs, underrättar staden den som begärt information om saken inom en månad från det att begäran mottagits samt anger orsakerna till dröjsmålet.

Rätt till rättelse, 16 artikel

Personen har rätt att kräva att staden utan onödigt dröjsmål rättar inexakta eller felaktiga personuppgifter om honom eller henne själv. Man har rätt att komplettera ofullständiga uppgifter. Huruvida uppgifterna är ofullständiga avgörs med beaktande av ändamålet med behandlingen av personuppgifterna i registret. Staden utfärdar ett skriftligt intyg om den inte godkänner personens krav på rättelse av en uppgift. Av intyget ska framgå orsakerna till att begäran har avslagits. I det sammanhanget ska staden också informera om möjligheten att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet och att utnyttja andra rättsskyddsmedel.

Rätt till radering, 17 artikel

I vissa undantagsfall, exempelvis om behandlingen av uppgifter har grundat sig på personens samtycke och personen drar tillbaka sitt samtycke, har han eller hon rätt att få sina uppgifter raderade, det vill säga att bli bortglömd. Staden utfärdar ett skriftligt intyg om den inte godkänner personens krav på radering. Av intyget ska framgå orsakerna till att kravet har avslagits. I det sammanhanget ska staden också informera om möjligheten att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet och att utnyttja andra rättsskyddsmedel. Rätten att få uppgifterna raderade föreligger inte om behandlingen grundar sig på efterlevnad av stadens lagstadgade förpliktelse, är nödvändig för fullgörande av en uppgift av allmänt intresse eller är ett led i utövningen av offentlig makt som hör till staden.

Rätt till begränsning av behandling, 18 artikel

Personen kan i vissa situationer ha rätt att begära att behandlingen av hans eller hennes personuppgifter begränsas tills dessa har granskats och rättats eller kompletterats på tillbörligt sätt. Sådana situationer är till exempel om personen bestrider personuppgifternas korrekthet, varvid behandlingen begränsas under en tid som ger staden möjlighet att kontrollera om personuppgifterna är korrekta.

Rätt till dataportabilitet, 20 artikel

Personen har rätt att överföra sina personuppgifter från en personuppgiftsansvarig till annan, ifall han eller hon själv har tillhandahållit personuppgiftsansvarig sina personuppgifter och behandlingen av dessa sker på basis av samtycke eller avtal och behandlingen sker automatiserat. Rätten tillämpas inte i fråga om en behandling som är nödvändig för utförande av en uppgift som är av allmänt intresse eller för utövning av offentlig makt som hör till staden.

Rätt att göra invändningar, 21 artikel

Personen har av skäl som hänför sig till hans eller hennes specifika situation rätt att när som helst göra invändningar mot behandling av personuppgifter avseende honom eller henne om behandlingen grundar sig på utförande av en uppgift vilken är av allmänt intresse eller utövning av offentlig makt som hör till staden. I ett sådant fall kan behandlingen av uppgifter fortsätta enbart om staden kan påvisa tvingande och berättigade skäl för behandlingen. Behandlingen kan också fortsätta om så krävs för att man ska kunna fastställa, göra gällande eller försvara rättsliga anspråk.

Rätt att lämna in klagomål till en tillsynsmyndighet, 77 artikel

En person vars personuppgifter har samlats genom stadens tjänster och som anser att behandlingen av de personuppgifter vilka avser honom eller henne strider mot EU:s allmänna dataskyddsförordning, har rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, särskilt i den medlemsstat där han eller hon har sin hemvist eller sin arbetsplats eller där det påstådda intrånget begicks. Därutöver har personen rätt att använda andra administrativa medel för sökande av ändring samt rättsskyddsmedel.

[Dataombudsmannens byrå](#)

Besöksadress: Fågelviksgränden 4

Postadress: PB 800, 00531 Helsingfors

E-post: tietosuoja@om.fi

Telefonväxel: 029 56 66700

Hur kan du kontakta oss i frågor som rör dataskydd?

Chefen för teamet för myndighetstjänster för boende

E-post: asvalvonta@hel.fi

Registeransvarig

Chefen för boendeenheten 1

Kontaktuppgifter

Stadsmiljösektorn, Verkstadsgatan 8, PB 58231, 00099 Helsingfors stad

Dataskyddsombuds kontaktuppgifter

Helsingfors stads dataskyddsombud

tietosuoja@hel.fi

09 310 1691 (telefonväxel)

Denna dataskyddsbeskrivning har uppdaterats den 29.04.2024